

Aktuelle Kurse			
Wechselkurse			
vom 17. Juli 2002			
Noten	Ankauf	Verkauf	
EUR	1.4250	1.5150	
USD	1.4075	1.4975	
GBP	2.2150	2.3550	
CAD	0.9025	1.0025	
JPY	1.1850	1.2950	
Devisen	Ankauf	Verkauf	
EUR	1.4550	1.4780	
Aktuelle Devisenkurse Telefon 238 88 90			
Unverbindliche Edelmetallkurse			
1 kg Gold	CHF	14 720.—	14 970.—
1 Unze Gold	USD	315.55	318.55
1 kg Silber	CHF	226.90	241.90
Vreneli	CHF	82.—	94.—
Kruger	CHF	454.—	485.—
LLB-Festgeldanlagen			
Mindesteinlage: CHF 50 000.—			
EUR 25 000.—, GBP / USD 40 000.—			
Monate	3	6	12
CHF	2 1/8 %	2 1/8 %	2 1/8 %
EUR	2 1/8 %	2 1/8 %	2 1/8 %
GBP	3 1/8 %	3 1/8 %	3 1/8 %
USD	1 %	1 1/8 %	1 1/8 %
Weitere Währungen auf Anfrage.			
Festgeldabschlüsse Telefon 238 88 80			
LLB-Kassenobligationen			
	CHF	EUR	
2 Jahre	1 1/2 %	3 1/4 %	
3 Jahre	1 1/8 %	3 1/2 %	
4 Jahre	2 1/8 %		
5 Jahre	2 1/4 %		
6 Jahre	2 3/8 %		
7 Jahre	2 1/2 %		
8 Jahre	2 3/8 %		
LLB-Inhaberkonto			
LLB Inhaberkonto			730.—
LLB-Anlagefonds			
Inventarwerte vom 17. Juli 2002			
LLB Obligationenfonds			
LLB Euro Alternativ Invest	CHF		98.05*
LLB Global Bond Trend Invest	CHF		89.10*
Inventarwerte vom 17. Juli 2002			
LLB Aktienfonds			
LLB Liechtenstein Banken Invest	CHF		201.60*
LLB 50 Leaders Invest	CHF		81.00*
LLB Regio Bodensee Invest	CHF		94.85*
LLB Fit For Life Invest	CHF		78.40*
LLB 50 Leaders Stufen Invest II	CHF		70.80*
LLB High Tech Invest	CHF		38.45*
LLB A&O Invest	CHF		81.40*
LLB Gemischte und andere Fonds			
LLB Vorsorge Invest Ertrag (CHF)	CHF		94.95*
LLB Vorsorge Invest Ertrag (EUR)	EUR		99.64*
LLB Vorsorge Invest Zuwachs (CHF)	CHF		81.60*
LLB Vorsorge Invest Zuwachs (EUR)	EUR		88.69*
LLB TOPportunities Invest	EUR		94.88*
LLB 50 Leaders Stufen Invest III	CHF		91.10*
LLB Portfolio Invest			
Obligationen CHF	CHF		114.35*
Obligationen EUR	EUR		63.89*
Obligationen USD	USD		133.84*
Aktien Schweiz	CHF		123.80*
Aktien Europa	EUR		62.07*
Aktien Nordamerika	USD		117.02*
Aktien Japan	JPY		8'965.00*
* +/- Ausgabe-/Rücknahmekommission			
Börsenhandel bis 22.00 Uhr Tel. 230 93 00 ab 17.00 Uhr			
Detaillierte Informationen: www.llb.li			

OBLIGATIONEN

Feste Aktien bringen Franken-Obligationen etwas unter Druck

ZÜRICH: Der Markt für Franken-Obligationen hat am Mittwoch im Gefolge der Gewinne an den Aktienbörsen schwächer geschlossen. «Das Bild ist umgekehrt wie in den vergangenen Tagen. Steigen die Aktien, sinken die Bonds», sagte ein Händler. «Der Markt hat sich etwas belebt. Die Swaps haben nach oben gedrückt», erklärte ein anderer. Der Handel mit Eidgenossen sei jedoch insgesamt ruhig verlaufen. Es habe keine klare Tendenz gegeben. Alle Laufzeiten seien gefragt, hiess es im Markt. Der September-Conf schloss um 20 Basispunkte tiefer bei 123,69 Prozent. Es wurden 350 Kontrakte gehandelt. Der von der Schweizerischen Nationalbank (SNB) am Vormittag berechnete zehnjährige Kassazins stieg auf 3,20 (Vortag 3,19) Prozent.

Die Niederlandse Waterschapsbank NV emittierte eine Anleihe 2012 über 250 Mio. Fr. mit einem Kupon von 3,375 Prozent zu einem Ausgabepreis von 100,85 Prozent. «Das Papier war im Vergleich zu anderen Anleihen mit gleicher Laufzeit relativ teuer», sagte ein Händler. Die Anleihe sei daher nicht ganz so gut platziert worden, wie zuletzt bereits gewohnt.

Aktien Schweiz					
Jahres-Jahres-	höchst	tiefst	(in CHF)	17.7.	V.4%
A					
74	20.1	AAA Early Bird I	20	-19.35	
25.15	9	ABB Ltd N	12.7	1.19	
68.5	52.5	Absolut Eur.(EUR)	58.25	0.00	
231.73	201.6	Absolut Inv.(USD)	212	0.00	
59.5	51.5	Absolut Tech(USD)	54.5	0.00	
232	207.5	Absolute US (USD)	214.5	0.00	
253	-238	Acom Strategies N	247	-0.80	
114.25	46.0	Adecco N	77.8	8.07	
790	532	Affichage N	610	0.00	
178.5	80	Agle Charmilles N	83.1	0.12	
150.75	114	AIG Private Eq. N	111	-2.63	
92	75.5	Aireal Hold. N	79	-1.25	
111.5	65.25	Alpine Select N	65	-0.76	
490	246.25	Also Holding N	375	0.00	
38.75	33.95	Atin I (USD)	37.3	-0.53	
27.9	9.5	Amazys N	10.15	6.84	
55	47.5	APEI (USD)	49.5	0.00	
158	73	Arbonia-Forster	80.75	-1.22	
76	7.5	Ascom N	7.89	2.53	
650	221	Asklia Hold N	277	-2.80	
118	74	Asselta Asset I	80	1.26	
1000	735	ATEL N	690	0.00	
B					
106	57	Bachem N-B-	81.25	-0.91	
170	91	B&Koise N	100	3.62	
220	130	Barry Callebaut N	165	0.00	
636	593	Baselandsch. KB	609	-0.16	
68	63.19	Basler KB PS	66.2	0.00	
1085	600	Baumgartner N	650	3.17	
125.75	52.85	BB Biotech I	63.95	4.83	
28.5	14.25	BB Medtech I	23.8	-1.25	
142	131.32	BEKB/BCBE N	141.5	0.00	
875	352	Bellmo Hold. N	534	3.68	
710	449.37	Ball Hold. N	680	1.94	
38.4	11.8	Berna Biotech N	17.15	3.93	
195	175	Bk Coop I	164	-0.27	
330	271	Bk Linth N	306	0.32	
4845	2125	Bk Sarasin N-B-	2260	-2.47	
388	194	BK Vision I	232	9.35	
55.1	43.25	Bobst Group N	49.5	1.02	
132	96.5	Bon Appetit N	123.25	0.00	
825	800	Bondpartners I	870	-1.18	
61.5	23.5	Bossard Hold I	37.75	0.00	
182	130	Bque Cl. GE I	137	0.00	
492	172	Bque Cl. VD I	175	0.00	
12175	8300	Bque Rothschid	8350	-0.59	
27.3	13.5	BTAT Life I	13.75	1.85	
129.2	47.5	BTAT Time I	48.5	-1.02	
1555	1020	Bucher Hold I	1132	-1.58	
636.4	360	Buro Förrer I	360	0.00	
272	200	BVZ Holding N	220	2.32	
C					
97	60.05	Canon(Schweiz) N	93.5	-0.53	
84.8	4.55	Card Guard N	5.6	0.90	
178	148	Castle Alter. N	148.5	-1.65	
173	99	Castle Private I	98.5	-1.00	
255	33	Centerpulse N	168	3.86	
126.92	74.37	Ciba SC N	108.25	0.23	
470	363	Cie Gaz Vevey	415	-1.19	
43.75	18.5	Clariant N	30.85	3.00	
99.8	89	Comverton N	74.75	0.53	
1550	980	Conzetta Hold I	1040	-0.95	
70.5	20	COS Computer I	30	9.09	
1500	1000	CPH Ch.&Papier	1200	0.00	
432	347.5	Cresinvest I	357.5	1.27	
74.25	34.7	CS Group N	39.75	9.50	
D/E					
1390	695	Dietronic N	755	-1.69	
35.5	0.3	Dietzold Hold I	0.95	0.00	
117.75	54	EG Electric I	55	1.85	
439	245	EG Laufenburg	420	2.31	
7375	5515	Ems Chemie I	6210	0.00	
96	40	ENR Russia	81.5	1.87	
35	16.1	Esacor I (MW 10)	29.5	-5.75	
259	80	ESECO N	160	5.43	
F/G					
587	288	Faintool Int'l N	301	-0.98	
44.1	25.05	Fin. Rlichemont	29.6	3.49	
108	55	Fin. Tradition I	106.5	2.40	
413	241	Fischer G. N	241.25	-6.49	
203.75	82	Flughafen ZH N	105	-0.23	
749	411	Forbo	465	-4.12	
1630	990	Galenica N-B-	1347	0.44	
197.5	60	Garavizi -B-	65	0.00	
458	283.45	Gerberit N	435	3.81	
499	266	General N	271	1.11	
629	446	Givaudan N	594	5.31	
20.1	4	Gratag Imaging N	5.3	-3.63	
1330	890	Gurt-Heberlein I	1100	-2.22	
H/I/J					
282	150	Hawanna I-B-	197	8.83	
383.16	178	Helvetia-Paria N	178	-1.12	
12	1.1	Hermes Precisa N	1.99	-4.73	
232	167	Hero I	169.75	-0.14	
570	350	Hiestand A.Hold N	494	9.05	
1315	865	Hilti PS	1000	1.01	
394	265	Holcim I	308.5	2.49	
88.5	60.05	Holcim N	61.85	2.31	
152.4	48.9	Huber+Suhner N	50.5	-1.94	
163	120	Hügli I	148	-2.86	
2190	2000	Hypo Lenzburg	2120	1.43	
400	105	Ind. Hold. Cham	148.75	0.16	
335	232	InCentive I	290	0.00	
179	86	Infincon N	138	0.72	
1000	810	Intershop I	858	0.35	
2250	1075	Jelmoli I	1111	0.09	
480	212	Jelmoli N	218	1.27	
622.5	353.5	Junglär I	404	6.59	
282	205	Jungfraubahn N	264	10.00	
K/L					
430	275	Kaba Hold N	295	0.00	
399	200	Kardex I	210	5.00	
370	175	Kardex PS	188	1.48	
135	56.55	Kornax Hold N	80	1.26	
128.5	38.3	Kudelski I	44.95	8.83	
118	59	Kühne & Nagel	101.5	-0.49	
580	205	Kuoni N	384	-4.21	
1850	985	Leclanché I	1100	0.91	
495	105.25	Leica Geosystems	125	-1.18	
429	231	LEM Holding N	270	1.50	
800	640	Liecht. Landesbk	730	-2.53	
10000	7980	Lindt&Sprüngli N	9150	-1.87	
980	775	Lindt&Sprüngli PS	851	0.11	
83.65	27	Logitech	65	3.09	
121	85	Lonza Group N	101	1.00	
154	121.25	Luzerner KB N	150	-0.33	
2540	2100	Luz.RegioBank N	2475	-1.00	
M/N/O					
31	11.7	Mach Hitech I	12.5	-1.57	
619	355	Michelin	555	5.71	
675	335	Micro Value I	475	-3.28	
52.4	10.5	Micronas N	45	5.88	
288.5	59	Mikron N	90	5.82	
5.25	1.35	Mobilzone I	1.45	6.61	
710	429.51	Mövenpick I	534	0.94	
397	289	Nestlé N	317.5	-0.78	
10	2.3	NETinvest N	2.69	7.60	
585	450	Neue Aargauer Bk	580	-0.85	
42	15	New Venturetec I	16	3.22	
148.48	40	Nextron Holding I	35	-12.50	
110	88.5	Nobel Biocare I	90	-0.05	
69.1	52.55	Novartis N	55.45	-0.98	
96	45.5	Optic-Optical I	48.5	1.57	
180	95	OZ Holding I	103	0.98	
P/Q/R					
4050	2600	Paigesa	2700	1.12	
225	125	Pharma Vision	132	1.53	
690	280	Phoenix Mecano	369	-0.27	
52.3	18	Phonak Hold N	20.25	4.38	
64	60	Precious Woods N	61	1.66	
100	43	Prime New Energy	42	-2.32	
243	54	Private Equity N			